

Cleverix

Manual

Anleitung

Instructions

Instrucciones

Istruzioni



www.poolwonder.com/service



office@poolwonder.com



+43 660 4580445



[poolwonder.com/
cx-videomanual](http://poolwonder.com/cx-videomanual)



VIDEO

- **EN:** Content: Cleaner with 4 brushes, USB A adapter cable, 2 filterbags
- **DE:** Lieferumfang: Sauger mit 4 Bürsten, USB A Adapterkabel, 2 Filtersäcke
- **FR:** Content: aspirateur avec 4 brosses, câble adaptateur USB A, 2 sacs filtrants
- **ES:** Contenido: Limpiafondos con 4 cepillos, 2 filtros, cable adaptador USB A
- **IT:** Contenuto: Aspiratore con 4 spazzole, 2 filtri, cavo adattatore USB A

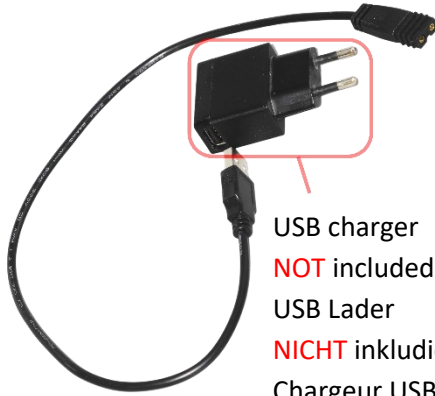
Made in



Novetrium GmbH
Industriestr. B 6-8
2345 Brunn/Gebirge
AUSTRIA



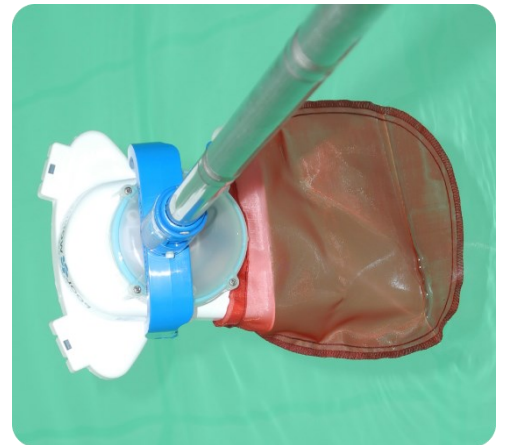
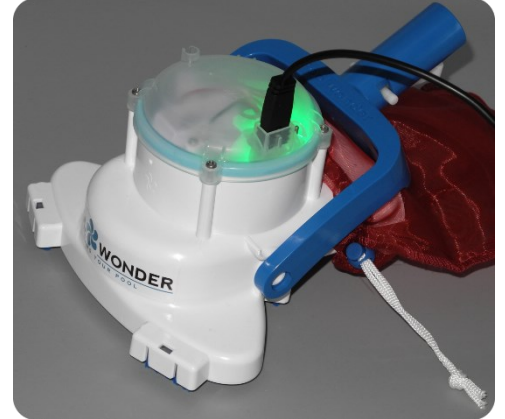
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



USB charger
NOT included /
USB Lader
NICHT inkludiert /
Chargeur USB
NON inclus



➔
~ 7 h



D: ANLEITUNG Vielen Dank, dass Sie sich für Poolwonder Cleverix entschieden haben!

1. Verbinden Sie den Adapter mit einem USB Lader (nicht inkludiert) und laden Sie das Gerät (rote LED), bis es voll ist (grüne LED) – Dauer einer Voll-Ladung: ca. 7 Std. Intelligenter Ladecontroller verhindert ein Überladen.
2. Ladenetzteil abstecken.
3. Befestigen Sie den Sauger mit dem Filtersack am unteren Ende der Teleskopstange.
4. Um Luftblasen zu vermeiden, Filtersack zuerst eintauchen.
5. Sobald das Gerät ins Wasser getaucht wird (blaue LED), schaltet es sich automatisch ein und Sie können mit der Reinigung starten. Wenn die Akkuladung aufgebraucht ist, sollte das Gerät bald aufgeladen werden.
6. Poolwonder Cleverix möglichst flach am Poolboden aufliegend führen.
7. Sobald das Gerät aus dem Wasser genommen wird, schaltet es sich automatisch ab.
8. Filtersack entfernen und auswaschen. Filtersack kann wiederverwendet werden.

WICHTIG: nur mit einem USB Lader laden! Vor dem Laden die Edelstahlstifte gut trocknen, damit die Anschlüsse des Ladekabels nicht korrodieren! Das Gerät nicht an der Sonne stehen lassen und im Winter bei Raumtemperatur einlagern! Wenn Poolwonder länger nicht verwendet wird, dann den Akku circa halbvoll laden, um die Lebensdauer zu maximieren.

Manchmal durch Wasserchemie verursachte Verfärbungen an den Edelstahlpins beeinträchtigen nicht die Funktion.

Achtung: Poolwonder ist kein Spielzeug! Den Propeller nicht im Betrieb berühren! Auch außerhalb des Wassers kann der Motor durch Berührung der Metallpins starten – deshalb die Hände beim Hantieren vom Propeller fernhalten! Poolwonder nicht in brennbaren Flüssigkeiten betreiben! Akkus nicht kurzschließen und nicht ins offene Feuer werfen! Anspruch auf Gewährleistung erlischt bei Aufschrauben des Geräts durch unautorisierte Personen.

Probleme	Lösungen
Gerät schaltet sich nicht im Wasser ein	Gerät laden, wenn die rote LED nicht leuchtet, dann ist das Ladenetzteil defekt und lädt den Akku nicht.
Das Gerät saugt nicht richtig	Den Sauger möglichst flach aufliegend am Poolboden führen.
	Kontrollieren Sie den freien Lauf des Propellers (Dieser kann abgesteckt werden um Haare zu entfernen).
	Waschen Sie den feinen Filtersack gut aus, um ein Verstopfen der Poren auszuschließen.
	Laden Sie das Gerät vollständig auf, bis dieses grün leuchtet.
Die Reinigungsbürsten sind abgenutzt	Diese können nachgekauft und selbst ausgetauscht werden.
Der Propeller ist kaputt gegangen	Dieser kann nachgekauft und selbst ausgetauscht werden.

Für Fragen kontaktieren Sie uns über das Kontaktformular unter: www.poolwonder.com/service



Die durchgestrichene Mülltonne besagt, dass dieses Gerät sowie der darin enthaltene Akku nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät und der Akku können bei Rückgabestellen im Handel oder in kommunalen Sammelstellen unentgeltlich zurückgegeben werden. Weiters sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Akkus gesetzlich verpflichtet und dieser muss getrennt vom Gerät entsorgt werden. Akkus können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können, jedoch enthalten diese auch wichtige Rohstoffe, die recycelt werden können. Der enthaltene Akku (1 Zellen Typ 18650, chem. Element Lithium) kann einfach durch Aufschrauben des Gehäuses und Abstecken aus dem Gerät entnommen werden. Versichern Sie sich vor der Entnahme, dass dieser entladen und unbeschädigt ist, ansonsten kontaktieren Sie bitte eine Sammelstelle oder uns.

F: INSTRUCTIONS

Merci d'avoir choisi Poolwonder Cleverix!

1. Connecter l'adaptateur à un chargeur USB (non inclus) et chargez l'appareil (LED rouge) jusqu'à ce qu'il soit plein (LED verte) - Durée d'une charge complète : environ 7 heures. L'appareil ne peut pas être surchargé.
2. Débranchez le chargeur.
3. Fixez l'aspirateur avec le sac filtrant à la partie inférieure de la tige télescopique.
4. Pour éviter les bulles d'air, immergez d'abord le sac filtrant.
5. L'aspirateur sera activé automatiquement quand il sera dans l'eau (LED bleue) et vous pourrez commencer à nettoyer. Lorsque la charge de la batterie est épuisée, l'appareil doit être rechargé rapidement.
6. Dirigez Poolwonder Cleverix le plus horizontal possible sur le fond de la piscine.
7. Après le nettoyage, sortez Poolwonder de l'eau et il s'éteindra automatiquement.
8. Enlevez et lavez sac filtrant. Le sac filtrant peut être réutilisé.

IMPORTANT: à charger uniquement avec un chargeur USB ! Avant de charger, assurez-vous que les broches en acier inoxydable sont bien sèches pour éviter la corrosion des connexions du câble de charge ! Ne laissez pas l'appareil au soleil et stockez-le à température ambiante en hiver ! Si le Poolwonder n'est pas utilisé pendant longtemps, chargez la batterie environ à moitié pour maximiser sa durée de vie. Les éventuelles décolorations des broches métalliques (acier inoxydable) dues à la chimie de l'eau n'affectent pas le fonctionnement.

Attention: Poolwonder n'est pas un jouet!

Ne touchez pas l'hélice lorsqu'elle tourne.! Le moteur peut démarrer hors de l'eau lorsque les broches métalliques sont touchées - gardez donc vos mains éloignées de l'hélice lors de la manipulation! Ne pas utiliser l'appareil dans des liquides inflammables! Ne pas jeter la batterie dans la poubelle, ne pas la court-circuiter ni la jeter dans un feu ouvert! La garantie est annulée si l'appareil a été ouvert.

L'appareil ne doit être ouvert que par des personnes autorisées !

Problèmes	Solutions
L'appareil ne s'allume pas dans l'eau	Chargez l'appareil, si la LED rouge ne s'allume pas, le chargeur est défectueux et ne charge pas la batterie.
L'appareil ne suce plus correctement	Mouvoir l'aspirateur le plus horizontal possible sur le sol de la piscine.
	Vérifiez le fonctionnement libre de l'hélice (il peut être déconnecté pour enlever les poils).
	Bien laver le sac filtrant pour éviter le colmatage des pores.
	Chargez complètement l'appareil jusqu'à ce qu'il s'allume en vert.
Les brosses de nettoyage sont usées	Elles peuvent être achetées et remplacées.
L'hélice est cassée	Elle peut être achetée et remplacée.

Pour d'autres questions veuillez contacter Poolwonder via le formulaire de contact à :

www.poolwonder.com/service



La poubelle barrée d'une croix indique que cet appareil et la batterie qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. L'appareil peut être éliminé chez des points de collecte municipaux. En outre, vous êtes légalement obligé de retourner les piles usagées. Les piles peuvent contenir des substances nocives qui, si elles ne sont pas correctement stockées ou éliminées, pourraient nuire à l'environnement ou à votre santé, mais elles contiennent également des matières premières importantes qui peuvent être recyclées. Les piles peuvent être simplement retirées en dévissant l'appareil et peuvent nous être retournées ou renvoyées dans les environs immédiats (par exemple, dans les points de vente au détail ou dans les points de collecte municipaux).

1. Collegare l'adattatore a un caricatore USB (non incluso) e caricare il dispositivo (LED rosso) fino a quando non è pieno (LED verde) - Durata di una carica completa: circa 7ore. Il dispositivo non può essere sovraccaricato.
2. Scollegare il caricatore.
3. Montare il aspiratore con sacchetto filtrante nella parte inferiore dell'asta telescopica.
4. Per evitare bolle d'aria, immergere prima il sacchetto filtrante.
5. Il pulitore viene attivato automaticamente quando è in acqua (LED blu). Cominciare a pulire il fondo della piscina. Se la carica della batteria è esaurita, il dispositivo deve essere ricaricato al più presto.
6. Portare Poolwonder Cleverix lo più piatto possibile sul fondo della piscina.
7. Muovere il aspiratore lentamente di qua e di là per pulire tutto. Dopo la pulizia, prendere Poolwonder fuori dall'acqua e viene attivata automaticamente.
8. Rimuovere e lavare il sacchetto filtrante. Il sacchetto filtrante può essere riutilizzato.

IMPORTANTE: Caricare solo con un caricatore USB! Prima di caricare, assicurarsi che i perni in acciaio inossidabile siano ben asciutti per evitare la corrosione dei collegamenti del cavo di carica! Non lasciare il dispositivo al sole e conservarlo a temperatura ambiente in inverno! Se il Poolwonder non viene utilizzato per un lungo periodo, caricare la batteria circa a metà per massimizzare la sua durata.

Eventuali decolorazioni dei perni metallici (acciaio inossidabile) dovute alla chimica dell'acqua non influenzano la funzionalità.

Attenzione: Poolwonder non è un giocattolo! Non toccare l'elica mentre gira! Il motore può accendersi fuori dall'acqua quando i perni di metallo vengono toccati, quindi tieni le mani lontane dell'elica durante la manipolazione! Non utilizzare Poolwonder in liquidi infiammabili!

Non tirare il accumulatore nel bidone dell'immondizia, non fare un corto circuito e non tirare in un fuoco aperto! Vuoti garanzia se il dispositivo è stato aperto. Il dispositivo può essere aperto solo da persone autorizzate!

Problemi	Soluzioni
Il dispositivo non si accende in acqua	Caricare il dispositivo, se il LED rosso non si accende, il caricabatterie è difettoso e non carica la batteria.
L'apparecchio non funziona correttamente	Porta il pulitore il più piatto possibile sul fondo della piscina.
	Controllare il funzionamento libero dell'elica (può essere smontata per rimuovere i peli).
	Lavare accuratamente il sacchetto filtrante fino per evitare di ostruire i pori.
	Caricare l'apparecchio fino a quando la LED brilla verde.
Le spazzole di pulizia sono consumate	Queste possono essere acquistate e sostituite.
L'elica si è rotta	Questa può essere acquistata e sostituita.

Per ulteriori domande, contattare a Poolwonder utilizzando il modulo di contatto all'indirizzo:

www.poolwonder.com/service



Il bidone con ruote barrato indica che questo dispositivo e la batteria contenuta non possono smaltiti nel bidone dell'immondizia. Il dispositivo può essere smaltito presso i punti di raccolta comunali. Inoltre, sei legalmente obbligato a restituire le batterie usate. Le batterie possono contenere sostanze nocive che, se non correttamente immagazzinate o smaltite, potrebbero danneggiare l'ambiente o la salute, ma contengono anche importanti materie prime che possono essere riciclate. Le batterie possono essere rimosse semplicemente svitando il dispositivo e possono essere restituite a noi o restituite nelle immediate vicinanze (ad esempio al dettaglio o nei punti di raccolta comunali).

ES: INSTRUCCIONES

Gracias por haber comprado Poolwonder Cleverix!

1. Conecte el adaptador a un cargador USB (no incluido) y cargue el dispositivo (LED rojo) hasta que esté completamente cargado (LED verde) - Duración de una carga completa: aproximadamente 7 horas. El dispositivo no se puede sobrecargar.
2. Desconecte el cargador.
3. Monte el aspirador con la bolsa filtrante en la parte inferior del mango telescópico
4. Para evitar burbujas de aire, sumerja primero la bolsa filtrante.
5. El aparato se enciende automáticamente después de ser sumergido en el agua (LED azul) y comience a limpiar el fondo de la piscina. Cuando la carga de la batería se agota, el dispositivo debe recargarse pronto.
6. Mueva Poolwonder Cleverix lo más plano posible sobre el piso de la piscina.
7. Después de la limpieza sacar Poolwonder del agua que se apaga automáticamente fuera del agua.
8. Quite y lave la bolsa filtrante. La bolsa filtrante puede ser reutilizada.

IMPORTANTE: ¡ Cargar sólo con un cargador USB! Antes de cargar, asegúrese de que los pines de acero inoxidable estén bien secos para evitar la corrosión de las conexiones del cable de carga. ¡No deje el dispositivo al sol y almacénelo a temperatura ambiente en invierno! Si no va a utilizar el Poolwonder durante un tiempo prolongado, cargue la batería hasta aproximadamente la mitad para maximizar su vida útil. Las posibles decoloraciones en los pines metálicos (acero inoxidable) debidas a la química del agua no afectan su funcionamiento.

Atención: Poolwonder no es un juguete!

¡No toque la hélice durante el funcionamiento! El motor puede arrancar fuera del agua cuando se tocan los pines de metal, ¡así que mantenga las manos alejadas de la hélice cuando lo manipule! No utilice Poolwonder en líquidos inflamables! No tire el acumulador a la basura, no haga un corto circuito y no lo tire en un fuego abierto. La garantía se anula si el dispositivo se abrió. ¡El dispositivo solo puede ser abierto por personas autorizadas!

Problemas	Soluciones
El aparato no se enciende en el agua	Cargue el limpiador, si el LED rojo no se enciende, el cargador está defectuoso y no carga la batería.
El aparato no trabaja correctamente	Mueva el limpiador lo más plano posible sobre el piso de la piscina.
	Verifique el funcionamiento libre de la hélice (se puede desconectar para quitar los pelos).
	Lave bien la bolsa filtrante fina para evitar la obstrucción de los poros.
	Cargue el aparato hasta que se ilumine en verde.
Los cepillos de limpieza están desgastados	Esos pueden ser comprados y reemplazados.
La hélice se rompió	Esa puede ser comprada y reemplazada.

Si tiene más preguntas, póngase en contacto con Poolwonder utilizando el formulario de contacto en:
www.poolwonder.com/service



El contenedor con ruedas tachado indica que este dispositivo y la batería que contiene no se pueden tirar a la basura. El dispositivo se puede entregar en los puntos de recogida municipales. Además, está legalmente obligado a devolver las baterías usadas. Las baterías pueden contener sustancias nocivas que, si no se almacenan o eliminan adecuadamente, podrían dañar el medio ambiente o su salud, pero también contienen materias primas importantes que pueden reciclarse. Las baterías se pueden quitar simplemente desatornillando el dispositivo y pueden devolverse a nosotros o devolverse en las inmediaciones (por ejemplo, en tiendas minoristas o en puntos de recogida municipales).

1. Connect the adapter to a USB charger (not included) and charge the device (red LED) until it is fully charged (green LED) - Duration of a full charge: about 7 hours. Due to a smart charging controller the device cannot be overcharged.
2. Unplug the charger.
3. Attach the cleaner with the attached filterbag to the lower end of the telescope bar.
4. To avoid air bubbles, immerse filter bag first.
5. The Aqua-switch automatically turns Poolwonder on as soon as completely under water (blue LED). Now you can start cleaning. When the battery charge is exhausted, the device should be recharged soon.
6. Move Poolwonder Cleverix as flat as possible on the pool floor
7. Poolwonder stops automatically when taken out of the water.
8. Detach the reusable filterbag and wash it.

IMPORTANT: Only charge with a USB charger! Before charging, ensure the stainless steel pins are well dried to prevent corrosion of the charging cable connections! Do not leave the device in the sun and store it at room temperature in winter! If the Poolwonder is not used for an extended period, charge the battery to about half to maximize its lifespan. Eventual discoloration of the stainless steel pins due to water chemistry does not affect functionality.

Attention:

Poolwonder is not a toy! Do not touch the propeller during operation! The motor may start outside the water when the metal pins are touched - so keep your hands away from the propeller when handling!

Do not use Poolwonder in inflammable liquids!

Do not dispose the batteries in the trash, do not short-circuit it and do not throw it into open fire!

Warranty voids if the device was opened. The device must only be opened by authorized persons!

Problems	Solutions
The cleaner does not turn on in the water	Charge the device, if the red LED does not light up, the charger is defective and does not charge the battery.
The cleaner does not suck properly	Move the cleaner as flat as possible on the pool floor.
	Check the free movement of the propeller (it can be taken off to remove hairs).
	Wash the fine filter bag well to prevent clogging of its pores.
	Fully charge the device until the LED turns green.
The cleaning brushes are worn out	These can be bought and replaced.
The propeller broke	It can be bought and replaced.

For further questions please contact Poolwonder via the contact form at:

www.poolwonder.com/service



The crossed-out wheeled bin says that this device, and the battery contained therein must not be disposed in the trash. The device can be disposed at municipal collection points. Furthermore, you are legally obliged to return used batteries. Batteries may contain harmful substances that, if not properly stored or disposed of, could harm the environment or your health, but they also contain important raw materials that can be recycled. The batteries can simply be removed by unscrewing the device and can either be returned to us or returned in the immediate vicinity (eg at retail or in municipal collection points).

WICHTIG - IMPORTANT - ATTENZIONE - ATENCION

DE: Falls Schmutz mit dem weissen 0.1mm Feinfilter weggestoßen wird:

- Verwenden Sie die Filtersocke oder den roten Filter (0.2mm)
- Das Poolwasser kann sich während der Saison (Chemie und Witterung) verändern und andere Filtertypen erfordern.

Poolsauger mit Filter eignen sich nicht zu Beseitigung von Staub- und Algenproblemen!

EN: If dirt is pushed away with the white 0.1mm fine filter:

- Use the filter sock or the red filter (0.2mm)
- The pool water may change during the season (chemistry and weather) and require different types of filters.

Pool vacuums with filters are not suitable for removing dust and algae problems!

FR: Si la saleté est repoussé avec le filtre fin blanc de 0,1 mm:

- Utilisez la chaussette filtrante ou le filtre rouge (0.2 mm)
- L'eau de la piscine peut changer au cours de la saison (chimie et météo) et nécessiter différents types de filtres.

Les aspirateurs de piscine avec filtres ne sont pas adaptés pour éliminer les problèmes de poussière et d'algues !

IT: Se lo sporco viene spinto con il 0.1mm filtro fino bianco:

- Utilizzare la calza del filtro o il filtro rosso (0.2 mm)
- L'acqua della piscina può cambiare durante la stagione (chimica e tempo) e richiedere diversi tipi di filtri.

Gli aspiratori per piscine con filtri non sono adatti per eliminare problemi di polvere e alghe!

ES: Si el sucio es empujado con el filtro fino blanco de 0,1 mm:

- Utilice el calcetín piscina o el filtro rojo (0.2 mm)
- El agua de la piscina puede cambiar durante la temporada (química y tiempo) y requiere diferentes tipos de filtros.

¡Las aspiradoras de piscina con filtros no son adecuadas para eliminar problemas de polvo y algas!